

<b>Royaume-Uni / Verenigd Koninkrijk</b>	Certificate of Completion of specialist training in orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	28-janv-1980 28-januari-1980
<b>Suisse / Zwitserland</b>	Diplôme fédéral d'orthodontiste  Diplom als Kieferorthopäde  diploma di ortodontista		

Vu pour être annexé à l'arrêté du 16 novembre 2005 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste spécialiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne.

R. DEMOTTE

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 november 2005 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts-specialist afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3221

[C — 2005/22973]

**16 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n°78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 44quinquies, § 1<sup>er</sup>, inséré par l'arrêté royal du 8 juin 1983

Vu la Directive 78/686/CEE du Conseil du 25 juillet 1978 visant à la reconnaissance mutuelle des diplômes, certificats et autres titres du praticien de l'art dentaire et comportant des mesures destinées à faciliter l'exercice effectif du droit d'établissement et de libre prestation de services, modifiée par les Directives 89/594/CEE, 90/658/CEE et 2001/19/CE, par les Actes d'adhésion de la Grèce, de l'Espagne et du Portugal, de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque, et aux adaptations des traités sur lesquels est fondée l'Union européenne;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3221

[C — 2005/22973]

**16 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 44quinquies, § 1, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 8 juni 1983;

Gelet op Richtlijn 78/686/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de onderlinge erkenning van diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheekunde, tevens houdende maatregelen tot vergemakkelijking van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van vestiging en vrij verrichten van diensten, gewijzigd bij Richtlijnen 89/594/EEG, 90/658/EEG en 2001/19/EG, bij de Toetredingsakten van Griekenland, van Spanje en Portugal, van Oostenrijk, Finland en Zweden, en bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek, en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond;

Vu la Directive 78/687/CEE du Conseil du 25 juillet 1978 visant à la coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant les activités du praticien de l'art dentaire, modifiée par la Directive 2001/19/CE, par l'Acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque, et aux adaptations des traités sur lesquels est fondée l'Union européenne;

Vu la Directive 2001/19/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 mai 2001 modifiant les Directives 89/48/CEE et 92/51/CEE du Conseil concernant le système général de reconnaissance des qualifications professionnelles, et les Directives 77/452/CEE, 77/453/CEE, 78/686/CEE, 78/687/CEE, 78/1026/CEE, 78/1027/CEE, 80/154/CEE, 80/155/CEE, 85/384/CEE, 85/432/CEE, 85/433/CEE et 93/16/CEE du Conseil concernant les professions d'infirmier responsable des soins généraux, de praticien de l'art dentaire, de vétérinaire, de sage-femme, d'architecte, de pharmacien et de médecin;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 39.023/3, donné le 20 septembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sous réserve d'être délivrés conformément aux normes minimales de formation figurant aux articles 2 et 3 du présent arrêté, la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste, visée à l'article 44quinquies, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal n<sup>o</sup> 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, est fixée en annexe.

**Art. 2.** Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste dont la liste est fixée en annexe doivent répondre aux conditions minimales de formation suivantes :

1<sup>o</sup> l'intéressé doit avoir acquis, durant la durée totale de sa formation :

a) une connaissance adéquate des sciences sur lesquelles se fonde l'art dentaire, ainsi qu'une bonne compréhension des méthodes scientifiques et notamment des principes de la mesure des fonctions biologiques, de l'appréciation des faits établis scientifiquement et de l'analyse des données;

b) une connaissance adéquate de la constitution, de la physiologie et du comportement des sujets sains et malades, ainsi que de l'influence du milieu naturel et du milieu social sur l'état de santé de l'être humain, dans la mesure où ces éléments ont un rapport avec l'art dentaire;

c) une connaissance adéquate de la structure et de la fonction des dents, de la bouche, des mâchoires et des tissus attenants, sains et malades ainsi que de leurs rapports avec l'état de santé général et le bien-être physique et social du patient;

d) une connaissance adéquate des disciplines et méthodes cliniques qui fournissent un tableau cohérent des anomalies, lésions et maladies des dents, de la bouche, des mâchoires et des tissus attenants ainsi que de l'odontologie sous ses aspects préventif, diagnostique et thérapeutique;

e) une expérience clinique adéquate sous surveillance appropriée;

Gelet op Richtlijn 78/687/EEG van de Raad van 25 juli 1978 inzake de coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende de werkzaamheden van de beoefenaar der tandheelkunde, gewijzigd bij Richtlijn 2001/19/EG, bij de Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden, en bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek en de aanpassing van de verdragen waarop de Europese Unie is gegrond;

Gelet op Richtlijn 2001/19/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2001 tot wijziging van de Richtlijnen 89/48/EEG en 92/51/EEG van de Raad betreffende het algemeen stelsel van erkenning van beroepskwalificaties en de Richtlijnen 77/452/EEG, 77/453/EEG, 78/686/EEG, 78/687/EEG, 78/1026/EEG, 78/1027/EEG, 80/154/EEG, 80/155/EEG, 85/384/EEG, 85/432/EEG, 85/433/EEG en 93/16/EEG van de Raad betreffende de beroepen van verantwoordelijk algemeen ziekenverpleger (verpleegkundige), beoefenaar van de tandheelkunde, dierenarts, verloskundige, architect, apotheker en arts;

Gelet op het advies van de Raad van State 39.023/3, gegeven op 20 september 2005, overeenkomstig artikel 84, § 1, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Onder voorbehoud te zijn afgeleverd overeenkomstig de in artikelen 2 en 3 van dit besluit vermelde minimum opleidingsnormen, wordt de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts, zoals bedoeld in artikel 44quinquies, § 1, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, in bijlage bepaald.

**Art. 2.** De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts waarvan de lijst wordt bepaald in bijlage, moeten beantwoorden aan de volgende minimale opleidingsnormen :

1<sup>o</sup> er moet worden gewaarborgd dat de betrokkene gedurende de totale opleidingstijd :

a) voldoende kennis heeft verworven van de wetenschappen waarop de tandheelkunde berust, alsmede een goed inzicht heeft verkregen in de wetenschappelijke methoden en met name de beginselen van de meting van biologische functies, in de beoordeling van wetenschappelijk vastgestelde feiten alsmede in het analyseren van gegevens;

b) voldoende kennis heeft verworven van het gestel, de fysiologie en het gedrag van gezonde en zieke personen, alsmede van de wijze waarop de gezondheidstoestand van de mens wordt beïnvloed door zijn natuurlijke en sociale omgeving; een en ander voor zover dat in relatie staat tot de tandheelkunde;

c) voldoende kennis heeft verworven van structuur en functie van de tanden, de mond, de kaken en de omliggende weefsels, zowel in gezonde als zieke toestand, en de relatie daarvan tot de algemene gezondheidstoestand en het fysiek en sociaal welzijn van de patiënt;

d) voldoende kennis heeft verworven van de klinische studievakken en methoden, die een samenhangend beeld geven van de anomalieën, kwetsuren en ziekten van tanden, mond, kaken en omliggende weefsels, alsmede van de odontologie ter zake van preventie, diagnose en therapie;

e) voldoende klinische ervaring heeft opgedaan onder deskundige leiding;

2° cette formation doit lui conférer les compétences nécessaires pour l'ensemble des activités de prévention, de diagnostic et de traitement concernant les anomalies et maladies des dents, de la bouche, des mâchoires et des tissus attenants;

3° cette formation dentaire comprend au total au moins cinq années d'études théoriques et pratiques à temps plein portant sur les matières énumérées à l'article 3 du présent arrêté et effectuées dans une université, dans un institut supérieur d'un niveau reconnu comme équivalent ou sous la surveillance d'une université;

4° l'admission à cette formation suppose la possession d'un diplôme ou certificat donnant accès, pour les études en cause, aux établissements universitaires ou instituts supérieurs d'un niveau reconnu comme équivalent d'un Etat membre.

**Art. 3.** Le programme d'études conduisant aux diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire comprend au moins les matières suivantes :

a) Matières de base :

Chimie

Physique

Biologie

b) Matières médico-biologiques et matières médicales générales :

Anatomie

Embryologie

Histologie, y compris la cytologie

Physiologie

Biochimie (ou chimie physiologique)

Anatomie pathologique

Pathologie générale

Pharmacologie

Microbiologie

Hygiène

Prophylaxie et épidémiologie

Radiologie

Physiothérapie

Chirurgie générale

Médecine interne y compris la pédiatrie

Oto-rhino-laryngologie

Dermato-vénérologie

Psychologie générale, psychopathologie en neuropathologie

Anesthésiologie

c) Matières spécifiquement odonto-stomatologiques :

Prothèse dentaire

Matériaux dentaires

Dentisterie conservatrice

Dentisterie préventive

Anesthésie et sédation en dentisterie

Chirurgie spéciale

Pathologie spéciale

Clinique odonto-stomatologique

Pédodontie

Orthodontie

Parodontologie

Radiologie odontologique

Fonction masticatrice

Organisation professionnelle, déontologie et législation

Aspects sociaux de la pratique odontologique.

2° deze opleiding moet hem de nodige kundigheden verschaffen voor alle werkzaamheden verband houdende met het voorkomen, de diagnose en de behandeling van afwijkingen en ziekten van tanden, mond, kaken en omliggende weefsels;

3° deze tandheilkundige opleiding omvat in totaal ten minste vijf studiejaren fulltime theoretisch en praktisch onderwijs in de in artikel 3 van dit besluit genoemde vakken aan een universiteit, aan een hoger instituut van een als gelijkwaardig erkend niveau of onder toezicht van een universiteit;

4° voor de toelating tot deze opleiding wordt het bezit vereist van een diploma of certificaat dat in een Lidstaat voor de desbetreffende studie toegang geeft tot inrichtingen van universitair onderwijs of hogere instituten van een als gelijkwaardig erkend niveau.

**Art. 3.** Het studieprogramma dat tot de diploma's, certificaten en andere titels van de beoefenaar der tandheilkunde leidt, omvat ten minste de hierna volgende vakken :

a) Basisvakken :

Scheikunde

Natuurkunde

Biologie

b) Medisch-biologische en algemeen medische vakken :

Anatomie

Embryologie

Histologie met inbegrip van de cytologie

Fysiologie

Biochemie (of fysiologische scheikunde)

Pathologische anatomie

Algemene pathologie

Farmacologie

Microbiologie

Hygiëne

Preventieve geneeskunde en epidemiologie

Radiologie

Fysiotherapie

Algemene chirurgie

Interne geneeskunde met inbegrip van kindergeneeskunde

Keel-, neus- en oorheelkunde

Dermatologie en venerologie

Algemene psychologie, psychopathologie en neuropathologie

Anesthesiologie

c) Specifiek tandheilkundige vakken :

Protheseleer

Tandheilkundige materiaalkunde

Conserverende tandheilkunde

Preventieve tandheilkunde

Anesthesiologie in de tandheilkunde

Mond- en kaakchirurgie

Mond- en kaakpathologie

Praktische klinische tandheilkunde

Pedodontie

Orthodontie

Parodontologie

Odontologische radiologie

Gebitsfunctieleer

Beroepsorganisatie, beroepsethiek en wetgeving

Sociale aspecten van de odontologische praktijk.

**Art. 4.** Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres, et qui ne répondent pas aux conditions minimales de formation figurant à l'article 2, sont assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, s'ils sont accompagnés d'une attestation de l'Etat membre ayant délivré ce diplôme, certificat ou titre, certifiant que le bénéficiaire s'est consacré effectivement et licitement aux activités de dentiste pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation.

**Art. 5.** Les diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres, et qui ne répondent pas aux dénominations figurant en annexe, sont assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, s'ils sont accompagnés d'une attestation de l'Etat membre ayant délivré ce diplôme, certificat ou titre, certifiant :

1° qu'ils sont assimilés par ce même Etat à ceux dont les dénominations figurent en annexe, et

2° qu'ils ont été obtenus après une formation répondant aux conditions de formation figurant dans le présent arrêté.

**Art. 6.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de dentiste qui sanctionnent une formation acquise sur le territoire de l'ancienne République démocratique allemande et qui ne répondent pas à l'ensemble des exigences minimales de formation figurant dans le présent arrêté, à condition :

1° qu'ils sanctionnent une formation commencée avant l'unification allemande, et

2° qu'ils soient accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes allemandes, certifiant qu'ils donnent droit à l'exercice des activités de dentiste sur tout le territoire de l'Allemagne, selon les mêmes conditions que les titres qui sont délivrés par les autorités compétentes allemandes et visés en annexe et certifiant en plus que leurs titulaires se sont consacrés effectivement et licitement en Allemagne aux activités de dentiste, pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation.

**Art. 7.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 20 août 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 20 août 1991, lorsque :

1° les autorités de l'Estonie attestent que ces titres ont, sur le territoire estonien, la même validité sur le plan juridique que les titres estoniens de praticien de l'art dentaire, pour ce qui est de l'accès aux activités de praticien de l'art dentaire et de leur exercice, et

2° les autorités de l'Estonie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire estonien pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

**Art. 8.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 21 août 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 21 août 1991, lorsque :

1° les autorités de la Lettonie attestent que ces titres ont, sur le territoire letton, la même validité sur le plan juridique que les titres lettons de praticien de l'art dentaire, pour ce qui est de l'accès aux activités de praticien de l'art dentaire et de leur exercice, et

**Art. 4.** De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts, afgeleverd door de Lidstaten, die niet beantwoorden aan het geheel der minimum opleidingseisen bedoeld in artikel 2, worden voor de toepassing van dit besluit met de in dat artikel vermelde diploma's gelijkgesteld, indien zij vergezeld gaan van een verklaring van de Lidstaat die het diploma, certificaat of titel heeft afgeleverd, waarin wordt bevestigd dat de betrokkene de werkzaamheden van tandarts gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaren die aan de afgifte van de verklaring voorafgaan daadwerkelijk en op wettige wijze heeft verricht.

**Art. 5.** De diploma's, certificaten en andere titels van tandarts, afgeleverd door de Lidstaten, die niet overeenstemmen met de in bijlage vermelde benamingen, worden voor de toepassing van dit besluit met de in bijlage vermelde diploma's gelijkgesteld, indien zij vergezeld gaan van een verklaring van de Lidstaat die het diploma, certificaat of titel heeft afgeleverd, waarin wordt bevestigd :

1° dat zij door diezelfde Lidstaat worden gelijkgesteld met die waarvan de benamingen voorkomen in bijlage, en

2° dat zij zijn behaald na een opleiding die in overeenstemming is met de in dit besluit vermelde opleidingseisen.

**Art. 6.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts die zijn behaald na een op het grondgebied van de voormalige Duitse Democratische Republiek ontvangen opleiding die niet aan alle in dit besluit vermelde minimum opleidingsvoorwaarden voldoet, indien deze :

1° zijn behaald na een opleiding die vóór de Duitse eenwording is begonnen, en

2° vergezeld gaan van een door de bevoegde Duitse autoriteiten afgegeven verklaring waarin wordt bevestigd dat deze titels onder dezelfde voorwaarden als de door de bevoegde Duitse autoriteiten afgegeven en in bijlage voor Duitsland vermelde titels de bevoegdheid verlenen op het gehele grondgebied van Duitsland de werkzaamheden van tandarts uit te oefenen en waarin eveneens bevestigd wordt dat de houders van deze titels de werkzaamheden van tandarts in Duitsland gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaren die aan de afgifte van de verklaring voorafgaan daadwerkelijk en op rechtmatige wijze hebben verricht.

**Art. 7.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts die vóór 20 augustus 1991 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 20 augustus 1991, indien :

1° de Estse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts, op Ests grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Estse titels van tandarts, en

2° de Estse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Estland hebben verricht.

**Art. 8.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts die vóór 21 augustus 1991 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 21 augustus 1991, indien :

1° de Letse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts, op Lets grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Letse titels van tandarts, en

2° les autorités de la Lettonie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire letton pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

**Art. 9.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire qui ont été délivrés par l'ancienne Union soviétique avant le 11 mars 1990 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste dans l'ancienne Union soviétique avant le 11 mars 1990, lorsque :

1° les autorités de la Lituanie attestent que ces titres ont, sur le territoire lituanien, la même validité sur le plan juridique que les titres lituaniens de praticien de l'art dentaire, pour ce qui est de l'accès aux activités de praticien de l'art dentaire et de leur exercice, et

2° les autorités de la Lituanie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire lituanien pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

**Art. 10.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de praticien de l'art dentaire qui ont été délivrés par la Yougoslavie avant le 25 juin 1991 ou qui ont été délivrés à des personnes ayant entamé leur formation de dentiste en Yougoslavie avant le 25 juin 1991, lorsque :

1° les autorités de la Slovénie attestent que ces titres ont, sur le territoire slovène, la même validité sur le plan juridique que les titres slovènes de praticien de l'art dentaire, pour ce qui est de l'accès aux activités de praticien de l'art dentaire et de leur exercice, et

2° les autorités de la Slovénie délivrent un certificat, déclarant que ces personnes ont effectivement et licitement exercé les activités en cause sur le territoire slovène pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la date de la délivrance du certificat.

**Art. 11.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en Espagne à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin avant le 1<sup>er</sup> janvier 1986, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes espagnoles certifiant :

1° que ces personnes sont autorisées à exercer l'art dentaire, dans les mêmes conditions que les porteurs du diplôme figurant pour l'Espagne en annexe, et

2° soit que ces personnes se soient consacrées, en Espagne, effectivement et licitement et à titre principal à ces activités pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation,

3° soit que ces personnes aient suivi avec succès des études d'au moins trois années attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation figurant à l'article 2.

**Art. 12.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en Italie à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin avant le 28 janvier 1980, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes italiennes certifiant :

1° que ces personnes sont autorisées à exercer l'art dentaire, dans les mêmes conditions que les porteurs du diplôme figurant pour l'Italie en annexe, et

2° de Letse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Letland hebben verricht.

**Art. 9.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts die vóór 11 maart 1990 door de voormalige Sovjet-Unie zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts in de voormalige Sovjet-Unie werd aangevat vóór 11 maart 1990, indien :

1° de Litouwse autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts, op Litouws grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Litouwse titels van tandarts, en

2° de Litouwse autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Litouwen hebben verricht.

**Art. 10.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van tandarts die vóór 25 juni 1991 door Joegoslavië zijn afgegeven of die werden uitgereikt aan personen waarvan de opleiding tot tandarts in Joegoslavië werd aangevat vóór 25 juni 1991, indien :

1° de Sloveense autoriteiten verklaren dat die titels, wat betreft de toegang tot en de uitoefening van het beroep van tandarts, op Sloveens grondgebied dezelfde rechtsgeldigheid hebben als de Sloveense titels van tandarts, en

2° de Sloveense autoriteiten een verklaring afgeven waaruit blijkt dat die personen tijdens de vijf aan de afgifte van de verklaring voorafgaande jaren de bedoelde werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren daadwerkelijk en op rechtmatige wijze op het grondgebied van Slovenië hebben verricht.

**Art. 11.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Spanje zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd vóór 1 januari 1986 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Spaanse autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° de tandheelkunde mogen uitoefenen onder dezelfde voorwaarden als de houders van het in bijlage voor Spanje vermelde diploma, en

2° ofwel deze werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaar voorafgaande aan de afgifte van de verklaring, in Spanje daadwerkelijk, op regelmatige wijze en als hoofdbezigheid hebben uitgeoefend,

3° ofwel met goed gevolg studies van ten minste drie jaar hebben gevolgd welke door de bevoegde autoriteiten zijn erkend als gelijkwaardig aan de in artikel 2 bedoelde opleiding.

**Art. 12.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Italië zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd vóór 28 januari 1980 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Italiaanse autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° de tandheelkunde mogen uitoefenen onder dezelfde voorwaarden als de houders van het in bijlage voor Italië vermelde diploma, en

2° soit que ces personnes se soient consacrées, en Italie, effectivement et licitement et à titre principal à ces activités pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation,

3° soit que ces personnes aient suivi avec succès des études d'au moins trois années attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation figurant à l'article 2.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en Italie à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin entre le 28 janvier 1980 et le 31 décembre 1984, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes italiennes certifiant :

1° que ces personnes ont passé avec succès l'épreuve d'aptitude spécifique organisée par les autorités italiennes compétentes afin de vérifier qu'elles possèdent un niveau de connaissances et compétences comparable à celui des personnes détentrices du diplôme figurant pour l'Italie en annexe;

2° qu'elles se sont consacrées, en Italie, effectivement, licitement et à titre principal aux activités de dentiste pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation et

3° qu'elles sont autorisées à exercer ou exercent effectivement, licitement et à titre principal et dans les mêmes conditions que les titulaires du diplôme, certificat ou autre titre figurant pour l'Italie en annexe, les activités de dentiste.

§ 2. Sont dispensés de l'épreuve d'aptitude visée au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1°, les personnes ayant suivi avec succès au moins trois années d'études attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation visée à l'article 2.

**Art. 14.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en Autriche à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin avant le 1<sup>er</sup> janvier 1994, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes autrichiennes certifiant :

1° que ces personnes sont autorisées à exercer l'art dentaire, dans les mêmes conditions que les porteurs du diplôme figurant pour l'Autriche en annexe, et

2° soit que ces personnes se soient consacrées, en Autriche, effectivement et licitement et à titre principal à ces activités pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation,

3° soit que ces personnes aient suivi avec succès des études d'au moins trois années attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation figurant à l'article 2.

**Art. 15.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en République tchèque ou dans l'ancienne Tchécoslovaquie à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin avant le 1<sup>er</sup> mai 2004, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes tchèques certifiant :

1° que ces personnes sont autorisées à exercer l'art dentaire, dans les mêmes conditions que les porteurs du diplôme figurant pour la République tchèque en annexe, et

2° ofwel deze werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaar voorafgaande aan de afgifte van de verklaring, in Italië daadwerkelijk, op regelmatige wijze en als hoofdbezigheid hebben uitgeoefend,

3° ofwel met goed gevolg studies van ten minste drie jaar hebben gevolgd welke door de bevoegde autoriteiten zijn erkend als gelijkwaardig aan de in artikel 2 bedoelde opleiding.

**Art. 13.** § 1. Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Italië zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd tussen 28 januari 1980 en 31 december 1984 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Italiaanse autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° met goed gevolg de bijzondere proeve van bekwaamheid hebben afgelegd die de bevoegde autoriteiten in Italië hebben georganiseerd teneinde na te gaan of de kennis en bekwaamheden van de betrokkenen op een niveau liggen dat vergelijkbaar is met dat van de houders van het diploma dat voor Italië in bijlage is vermeld;

2° in Italië in de loop van de vijf jaar voorafgaand aan de afgifte van het bewijsstuk gedurende ten minste drie achtereenvolgende jaren daadwerkelijk, wettig en als hoofdwerkzaamheid de werkzaamheden van tandarts hebben uitgeoefend en

3° bevoegd zijn de werkzaamheden van tandarts uit te oefenen, of dat zij deze daadwerkelijk, wettig en als hoofdwerkzaamheid uitoefenen, onder dezelfde voorwaarden als de houders van het diploma dat voor Italië in bijlage is vermeld.

§ 2. Van de in paragraaf 1, 1°, bedoelde proeve van bekwaamheid zijn vrijgesteld, de personen die met succes een studie van ten minste drie jaar hebben volbracht die volgens een officiële verklaring van de bevoegde autoriteiten gelijkwaardig is aan de opleiding bedoeld in artikel 2.

**Art. 14.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Oostenrijk zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd vóór 1 januari 1994 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Oostenrijkse autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° de tandheelkunde mogen uitoefenen onder dezelfde voorwaarden als de houders van het in bijlage voor Oostenrijk vermelde diploma, en

2° ofwel deze werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaar voorafgaande aan de afgifte van de verklaring, in Oostenrijk daadwerkelijk, op regelmatige wijze en als hoofdbezigheid hebben uitgeoefend,

3° ofwel met goed gevolg studies van ten minste drie jaar hebben gevolgd welke door de bevoegde autoriteiten zijn erkend als gelijkwaardig aan de in artikel 2 bedoelde opleiding.

**Art. 15.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Tsjechië of in het voormalige Tsjecho-Slowakije zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd vóór 1 mei 2004 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Tsjechische autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° de tandheelkunde mogen uitoefenen onder dezelfde voorwaarden als de houders van het in bijlage voor Tsjechië vermelde diploma, en

2° soit que ces personnes se soient consacrées, en République tchèque, effectivement et licitement et à titre principal à ces activités pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation,

3° soit que ces personnes aient suivi avec succès des études d'au moins trois années attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation figurant à l'article 2.

**Art. 16.** Sont également assimilés pour l'application du présent arrêté aux diplômes figurant en annexe, les diplômes, certificats et autres titres de médecin délivrés en Slovaquie ou dans l'ancienne Tchécoslovaquie à des personnes ayant entamé leur formation universitaire de médecin avant le 1<sup>er</sup> mai 2004, accompagnés d'une attestation délivrée par les autorités compétentes slovaques certifiant :

1° que ces personnes sont autorisées à exercer l'art dentaire, dans les mêmes conditions que les porteurs du diplôme figurant pour la Slovaquie en annexe, et

2° soit que ces personnes se soient consacrées, en Slovaquie, effectivement et licitement et à titre principal à ces activités pendant au moins trois années consécutives au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation,

3° soit que ces personnes aient suivi avec succès des études d'au moins trois années attestées par les autorités compétentes comme étant équivalentes à la formation figurant à l'article 2.

**Art. 17.** La demande de reconnaissance professionnelle doit être envoyée à la Direction générale des Soins de santé primaires du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement. Cette demande doit être accompagnée d'un extrait de casier judiciaire ou, à défaut, d'un document équivalent délivré par une autorité compétente de l'Etat membre d'origine ou de provenance. Ce document doit dater de moins de trois mois au moment de l'introduction de la demande.

**Art. 18.** En cas de doute justifié, l'administration peut exiger des autorités compétentes d'un Etat membre une confirmation de l'authenticité des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés dans cet autre Etat membre ainsi que la confirmation du fait que le bénéficiaire a rempli toutes les conditions de formations fixées dans le présent arrêté.

**Art. 19.** Les dentistes qui souhaitent s'établir en Belgique ou qui souhaitent prester des services sur le territoire belge peuvent s'adresser à la Direction des Soins de santé primaires précitée afin d'être informés de la législation et de la réglementation qui les concernent.

**Art. 20.** L'arrêté ministériel du 14 janvier 1993 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de la Communauté européenne est abrogé.

Bruxelles, le 16 novembre 2005.

R. DEMOTTE

2° ofwel deze werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaar voorafgaande aan de afgifte van de verklaring, in Tsjechië daadwerkelijk, op regelmatige wijze en als hoofdbezigheid hebben uitgeoefend,

3° ofwel met goed gevolg studies van ten minste drie jaar hebben gevolgd welke door de bevoegde autoriteiten zijn erkend als gelijkwaardig aan de in artikel 2 bedoelde opleiding.

**Art. 16.** Worden voor de toepassing van dit besluit eveneens gelijkgesteld met de diploma's vermeld in bijlage, de diploma's, certificaten en andere titels van arts die in Slowakije of in het voormalige Tsjechoslowakije zijn uitgereikt aan personen waarvan de universitaire opleiding tot arts aangevat werd vóór 1 mei 2004 en die vergezeld gaan van een door de bevoegde Slowaakse autoriteiten afgegeven verklaring waaruit blijkt dat deze personen :

1° de tandheekkunde mogen uitoefenen onder dezelfde voorwaarden als de houders van het in bijlage voor Slowakije vermelde diploma, en

2° ofwel deze werkzaamheden gedurende ten minste drie opeenvolgende jaren tijdens de vijf jaar voorafgaande aan de afgifte van de verklaring, in Slowakije daadwerkelijk, op regelmatige wijze en als hoofdbezigheid hebben uitgeoefend,

3° ofwel met goed gevolg studies van ten minste drie jaar hebben gevolgd welke door de bevoegde autoriteiten zijn erkend als gelijkwaardig aan de in artikel 2 bedoelde opleiding.

**Art. 17.** De aanvraag tot professionele erkenning moet ingediend worden bij het Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu. Bij deze aanvraag moet een uittreksel uit het strafregister worden gevoegd of, bij gebreke daarvan, een door de bevoegde instantie van de Lidstaat van oorsprong of herkomst afgegeven gelijkwaardig document. Dit document mag bij overlegging niet ouder zijn dan drie maanden.

**Art. 18.** De administratie kan, in geval van gegronde twijfel, van de bevoegde autoriteiten van een andere Lidstaat een bevestiging verlangen van de echtheid van de in die Lidstaat afgegeven diploma's, certificaten en andere titels van tandarts, alsmede bevestiging van het feit dat de begunstigde heeft voldaan aan alle in dit besluit vermelde opleidingsvoorwaarden.

**Art. 19.** Tandartsen die zich in België wensen te vestigen of die diensten wensen te verrichten op Belgisch grondgebied kunnen zich voor informatie omtrent de hen aangaande wetgeving en reglementering richten tot bovenvermeld Directoraat-generaal Basisgezondheidszorg.

**Art. 20.** Het ministerieel besluit van 14 januari 1993 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Gemeenschap wordt opgeheven.

Brussel, 16 november 2005.

R. DEMOTTE

## Annexe

Pays	Titre de formation	Organisme qui délivre le titre de formation	Certificat qui accompagne le titre de formation	Titre professionnel	Date de référence
<b>België/ Belgique/ Belgien</b>	Diploma van tandarts / Diplôme licencié en science dentaire	- De universiteiten / Les universités - De bevoegde Examen- commissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française			28 janvier 1980
<b>Danmark</b>	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)	Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen	Tandlæge	28 janvier 1980
<b>Ceská republika</b>	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, Dr. med. Dent.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce	Zubní lékař	1er mai 2004
<b>Deutschland</b>	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden		Zahnarzt	28 janvier 1980
<b>Eesti</b>	Diplom hambaarstiteaduse õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		Hambaarst	1er mai 2004
<b>Ελλάς</b>	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο		Οδοντίατρος ή χειρουργός οδοντίατρος	1er janvier 1981
<b>España</b>	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad		Licenciado en odontología	1er janvier 1986
<b>France</b>	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités		Chirurgien-dentiste	28 janvier 1980
<b>Ireland</b>	- Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.) - Bachelor of Dental Surgery (BDS) - Licentiate in Dental Surgery (LDS)	- Universities - Royal College of Surgeons in Ireland		- Dentist - Dental practitioner - Dental surgeon	28 janvier 1980
<b>Islande</b>	"próf frá tannlæknadeild Háskóla Íslands"				
<b>Italia</b>	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria	Odontoiatra	28 janvier 1980
<b>Κυπρος</b>	Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντίατρου	Οδοντιατρικό Συμβούλιο		Οδοντίατρος	1 <sup>er</sup> mai 2004



<b>Latvija</b>	Zobārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	-Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola un "Sertifikāts" – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina,  - ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā	Zobārsts	1 <sup>er</sup> mai 2004
<b>Lietuva</b>	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją	Universitetas	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją	Gydytojas odontologas	1 <sup>er</sup> mai 2004
<b>Luxembourg</b>	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat		Médecin-dentiste	28 janvier 1980
<b>Magyarország</b>	Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, abrég.: dr. med. dent.)	Egyetem		Fogorvos	1 <sup>er</sup> mai 2004
<b>Malta</b>	Lawrja fil- Kirurgija Dentali	Universita` ta Malta		Kirurgu Dentali	1 <sup>er</sup> mai 2004
<b>Nederland</b>	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde		Tandarts	28 janvier 1980
<b>Norvège</b>	"bevis for bestått odontologisk embetseksamen"	faculté de science dentaire d'une université;			
<b>Österreich</b>	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades « Doktor der Zahnheilkunde »	Medizinische Fakultät der Universität		Zahnarzt	1 <sup>er</sup> janvier 1994
<b>Polska</b>	Dyplom ukończenia studiów wyższych z tytułem "lekarz dentysta"	- Akademia Medyczna,  -Uniwersytet Medyczny,  -Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarsko – Dentystyczny Egzamin Państwowy	Gekard dentysta	1 <sup>er</sup> mai 2004
<b>Portugal</b>	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	Faculdades - Institutos Superiores		Médico dentista	1 <sup>er</sup> janvier 1986

<b>Slovenija</b>	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov "doktor dentalne medicine / doktorica dentalne medicine"	Univerza	Potrnilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik / zobozdravnica	Doktor dentalne medicine / Doktorica dentalne medicine	1er mai 2004
<b>Slovensko</b>	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu "doktor zubného lékařstva" ("MDDr.")	Vysoká škola		Zubný lekár	1er mai 2004
<b>Suomi/ Finland</b>	Hammaslääketieteen lissensiaatin tutkinto / Odontologie licentiatexamen / todistus hammaslääketieteen lissensiaatin tutkinnosta	- Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet - Oulun yliopisto - Turun yliopisto	Terveysturvakeskuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä / Beslut av Rättskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring	Hammaslääkäri / Tandläkare	1er janvier 1994
<b>Sverige</b>	Tandläkarexamen	- Universitetet i Umeå - Universitetet i Göteborg - Karolinska Institutet - Malmö Högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen	Tandläkare	1er janvier 1994
<b>United Kingdom</b>	- Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) - Licentiate in Dental Surgery	Universities Royal Colleges		- Dentist - Dental practitioner - Dental surgeon	28 janvier 1980
<b>Suisse</b>	- Titulaire du diplôme fédéral de médecin-dentiste - Eidgenössisch diplomierter Zahnarzt - Titolare di diploma federale di medico-dentista				

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 16 novembre 2005 fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de dentiste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne.

R. DEMOTTE

## Bijlage

Land	Titel van de kwalificatie	Toekennende instantie	Bijbehorend certificaat	Beroepstitel	Datum
België/ Belgique/ Belgien	Diploma van tandarts / Diplôme licencié en science dentaire	- De universiteiten / Les universités - De bevoegde Examen- commissie van de Vlaamse Gemeenschap / Le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française		Licentiaat in de tandheelkunde / Licencié en science dentaire	28 januari 1980
Ceská republika	Diplom o ukončení studia ve studijním programu zubní lékařství (doktor zubního lékařství, Dr. med. Dent.)	Lékařská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce	Zubní lékař	1 mei 2004
Danmark	Bevis for tandlægeeksamen (odontologisk kandidateksamen)	Tandlægehøjskolerne, Sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen	Tandlæge	28 januari 1980
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden		Zahnarzt	28 januari 1980
Eesti	Diplom hambaarstiteaduse  õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool		Hambaarst	1 mei 2004
Ελλάς	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο		Οδοντίατρος ή χειρουργός όδοντίατρος	1 januari 1981
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad		Licenciado en odontología	1 januari 1986
France	Diplôme d'Etat de docteur en chirurgie dentaire	Universités		Chirurgien- dentiste	28 januari 1980
Ireland	- Bachelor in Dental Science (B.Dent.Sc.) - Bachelor of Dental Surgery (BDS) - Licentiate in Dental Surgery (LDS)	- Universities - Royal College of Surgeons in Ireland		- Dentist - Dental practitioner - Dental surgeon	28 januari 1980
Ijsland	"próf frá tannlæknadeild. Háskóla Íslands"				
Italia	Diploma di laurea in Odontoiatria e Protesi Dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria	Odontoiatra	28 januari 1980
Κυπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Οδοντίατρου	Οδοντιατρικό Συμβούλιο		Οδοντίατρος	1 mei 2004

<b>Latvija</b>	Zobārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	-Rezidenta diploms par zobārsta pēcdiploma izglītības programmas pabeigšanu, ko izsniedz universitātes tipa augstskola un "Sertifikāts" – kompetentas iestādes izsniegts dokuments, kas apliecina,  - ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu zobārstniecībā	Zobārsts	1 mei 2004
<b>Lietuva</b>	Aukštojo mokslo diplomas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo kvalifikaciją	Universitetas	Internatūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo odontologo profesinę kvalifikaciją	Gydytojas odontologas	1 mei 2004
<b>Luxembourg</b>	Diplôme d'Etat de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'Etat		Médecin-dentiste	28 januari 1980
<b>Magyarország</b>	Fogorvos oklevél (doctor medicinae dentariae, abrév.: dr. med. dent.)	Egyetem		Fogorvos	1 mei 2004
<b>Malta</b>	Lawrja fil- Kirurġija Dentali	Universita` ta Malta		Kirurgu Dentali	1 mei 2004
<b>Nederland</b>	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde		Tandarts	28 januari 1980
<b>Noorwegen</b>	"bevis for bestått odontologisk embetseksamen"	faculté de science dentaire d'une université;			1 mei 2004
<b>Österreich</b>	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades « Doktor der Zahnheilkunde »	Medizinische Fakultät der Universität		Zahnarzt	1 januari 1994
<b>Polska</b>	Dyplom ukończenia studiów wyższych z tytułem "lekarz dentysta"	- Akademia Medyczna,  -Uniwersytet Medyczny,  -Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarsko – Dentystyczny Egzamin Państwowy	Gekard dentysta	1 mei 2004
<b>Portugal</b>	Carta de curso de licenciatura em medicina dentária	Faculdades - Institutos Superiore		Médico dentista	1 januari 1986

<b>Slovenija</b>	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov "doktor dentalne medicine / doktorica dentalne medicine"	Univerza	Potrnilo o opravljenem strokovnem izpitu za poklic zobozdravnik / zobozdravnica	Doktor dentalne medicine / Doktorica dentalne medicine	1 mei 2004
<b>Slovensko</b>	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu "doktor zubného lékařstva" ("MDDr.")	Vysoká škola		Zubný lekár	1 mei 2004
<b>Suomi/ Finland</b>	Hammaslääketieteen lissensiaatin tutkinto / Odontologie licentiatexamen / todistus hammaslääketieteen lissensiaatin tutkinnosta	- Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet - Oulun yliopisto - Turun yliopisto	Terveystieteiden tutkimuskeskuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä / Beslut av Rättskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring	Hammaslääkäri / Tandläkare	1 januari 1994
<b>Sverige</b>	Tandläkarexamen	- Universitetet i Umeå - Universitetet i Göteborg - Karolinska Institutet - Malmö Högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen	Tandläkare	1 januari 1994
<b>United Kingdom</b>	- Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) - Licentiate in Dental Surgery	Universities - Royal Colleges		- Dentist - Dental practitioner - Dental surgeon	28 januari 1980
<b>Suisse</b>	Titulaire du diplôme fédéral de médecin-dentiste Eidgenössisch diplomierter Zahnarzt Titolare di diploma federale di medico-dentista				

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 16 november 2005 tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van tandarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie.

R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2005 — 3222

[C — 2005/22972]

**16 NOVEMBRE 2005. — Arrêté ministériel fixant la liste des diplômes, certificats et autres titres de médecin généraliste délivrés par les Etats membres de l'Union européenne**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal n°78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé, notamment l'article 44ter, § 3;

Vu la Directive 93/16/CEE du Conseil du 5 avril 1993 visant à faciliter la libre circulation des médecins et la reconnaissance mutuelle de leurs diplômes, certificats et autres titres, modifiée par les Directives 97/50/CEE, 98/21/CEE, 98/63/CEE et 1999/46/CEE, par l'Acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède et par l'Acte relatif aux conditions d'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

N. 2005 — 3222

[C — 2005/22972]

**16 NOVEMBER 2005. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van diploma's, certificaten en andere titels van huisarts afgeleverd door de Lidstaten van de Europese Unie**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, inzonderheid op artikel 44ter, § 3;

Gelet op de Richtlijn 93/16/EEG van de Raad van 5 april 1993 ter vergemakkelijking van het vrije verkeer van artsen en de onderlinge erkenning van hun diploma's, certificaten en andere titels, gewijzigd bij Richtlijnen 97/50/EEG, 98/21/EEG, 98/63/EEG en 1999/46/EEG, bij de Toetredingsakte van Oostenrijk, Finland en Zweden en bij de Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek;